



RAVINTOLAT / RESTAURANTS / РЕСТОРАНЫ

- 1 G/3** **Bistro Wanha Makasiini**
Tel. +358 10 666 6811
www.ravintolawanhamakasiini.fi
- 2 G/4** **Intialainen ravintola**
Indiana Curry
Tel. +358 45 187 6577
www.indianacurry.com
- 3 H/5** **McDonald's**
Tel. +358 5 415 0070
www.mcdonalds.fi
- 5 G/5** **Rax Buffet**
Tel. +358 20 766 4918
www.rax.fi
- 6 G/5** **Tang Capital**
Tel. +358 10 666 6812
www.tangcapital.fi

OSTOSPAIKKAT / SHOPPING / ЗА ПОКУПКАМИ

- 7 I/6** **Kauppakeskus Family Center**
www.familycenter.fi
- 8 G/5** **Kauppakeskus Galleria**
www.gallerialappeenranta.fi
- 6 G/5** **Kauppakeskus Isokristiina**
www.isokristiina.fi
- 10 G/5** **Kauppakeskus Opri**
www.opri.fi
- 11 G/4** **Majurskan Talo**
www.tyyki.com
www.matroona.fi
www.kaantopoiju.fi
- 12 G/5** **Suomen Punainen Risti,**
Kontti-kierrätystavaratalo
kontti.punainenristi.fi
- 13 G/4** **Tasihinin talo**
Taito Shop
Ideri Tmi
- 14 G/3** **Täky Galleria**
Tel. +358 45 801 7711
www.ta-ky.net

HOTELLIT / HOTELS / ГОСТИНИЦЫ

- 15 G/4** **Lappeenrannan Kylpylä**
Tel. +358 20 761 3761
www.kylpyla.info

KULTTUURI & NÄHTÄVYYDET / CULTURE & SIGHTS / ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ И ДРУГИЕ ОБЪЕКТЫ

- 4 G/3** **Lappeenrannan linnoitus**
The Fortress

Lappeenrannan museot
www.lappeenranta.fi/museot
www.facebook.com/lappeenrannanmuseot
- 16 G/3** **Etelä-Karjalan museo**
South Karelia Museum
Музей Южной Карелии
Tel. +358 5 616 2255
- 17 G/4** **Lappeenrannan taidemuseo**
Lappeenranta Art Museum
Музей Искусств Лappeenранты
Tel. +358 5 616 2256
- 18 G/4** **Ratsuväkimuseo**
Cavalry Museum
Музей Кавалерии
Tel. +358 5 616 2257
- 19 G/4** **Wolkoffin talomuseo**
Wolkoff House Museum
Дом-Музей «Wolkoff»
Tel. +358 5 616 2258
- 19 G/4** **Museokauppa Sulotar**
www.linnoituksenpuodit.fi
- 20 G/3** **Galleria Kaakaopapu /**
Lappeenrannan kuvataidekoulu
Tel. +358 44 299 0554
www.lprkuvataidekoulu.fi
- 21 H/4** **Galleria Pihatto**
Gallery Pihatto
Галерея «Pihatto»
- 22 G/3** **Hiekkallinna**
Sandcastle
Песчаный Замок «Hiekkallinna»
hiekkallinna.lappeenranta.fi
- 23 G/3** **Kulttuuri- ja tapahtumakeskus**
Kehruuhuone
Culture and Event centre
Центр Культуры
«Kehruuhuone»
Tel. +358 45 614 8677
www.kehruuhuone.fi
- 24 G/5** **Lappeen kirkko**
Lappee Church
Церковь «Lappeen Marian
Kirkko»
- 25 G/4** **Lappeenrannan kirkko**
Lappeenranta Church
Церковь «Lappeenranta»
- 26 G/4** **Lottamuseo**
Lotta Svärd Museum
Музей Женской Организации
Военных Лет «Lotta Svärd»
- 27 G/4** **Raatihuone**
Town hall

- 6 G/5** **Lappeenrannan**
kaupunginteatteri
Tel. +358 5 616 2290
www.lprteatteri.fi

- 28 G/4** **Ortodoksinen kirkko**
Orthodox Church
Православная Церковь

- 29 G/5** **Äiti-Karjala patsas**
Äiti Karjala Monument
Монумент «Мать-Карелия»

PALVELUKSESSANNE MYÖS / AT YOUR SERVICE / К ВАШИМ УСЛУГАМ

- 30 G/3** **Katujuna**
The Street Train

- 31 G/4** **City Apteekki**
Tel. +358 29 340 0270
www.cityapteekki.net

- 32 G/4** **Linnoituksen pitopalvelu**
Tel. +358 40 702 4608
www.linnoituksenpitopalvelu.fi

- 33 G/4** **Studio Tia Mariina**
Tel. +358 40 581 4016

- 6 G/5** **Q-Park pysäköinti**

rajaliikenne.fi

Kaikki kaakkoisrajan liikenteestä:
raja-asemat, toimintaohjeet,
jonotilanne, häiriöt, rajakeli yms.

rajaliikenne.fi

Информация о потоках транспорта
предназначена для водителей,
жителей России и Финляндии и СМИ.



MATKAILUNEUVONTA / TOURIST INFORMATION OFFICE

Kauppakeskus IsoKristiina,
Brahenskatu 1
Shopping Center IsoKristiina,
Brahenskatu 1
Puh./tel. +358 (0)5 667 788
lappeenranta@gosaimaa.com
Avoimna/Open
ma-pe 10-17, la 10-16
Mon-Fri 10 am-5 pm, Sat 10am-4pm
www.visitlappeenranta.fi

Hiekkalinnan infopiste / Sandcastle Information Point

Satamatie 11
Puh/tel. +358 (0) 40 572 2224
Avoimna/Open
4.6.-25.6. ja 1.8.-31.8.
ma-su 10-18/Mon-Sun 10am-6pm
26.6.-31.7.
ma-su 10-20/Mon-Sun 10am-8pm